

## 無菌包装パスタ製法 Aseptic packaging pasta method

### ■特徴

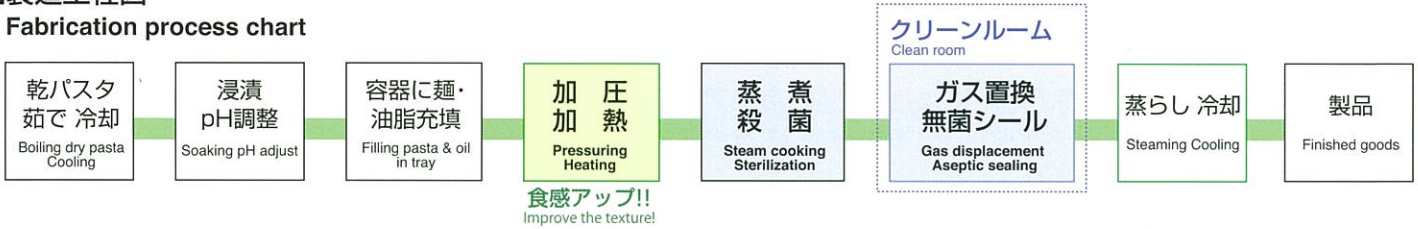
- 独自の『加圧加熱』によりアルデンテ食感を保持… 独自の処理により時間が経ってもパスタの食感を保持
- 無菌包装技術により常温保存が可能…………… 無菌包装米飯で培った技術により常温保存で6ヶ月～1年間の賞味期間
- 無菌包装技術により全自動化が可能…………… 無菌包装米飯で培った技術による高い生産性

### Features

- One-of-a-kind SHINWA's original pressure and heating keeps it in al dente texture. .... SHINWA's own process can make it possible to keep pasta's good texture in spite of time passage.
- Aseptic packaging technology can store at room temperature. .... The shelf-life at room temperature can be 6 months to 1 year by developed with aseptic packaging rice technology.
- Aseptic packaging technology can make total automation. .... High fertility by developed with aseptic packaging rice technology

### ■製造工程図

#### Fabrication process chart



ソースを掛けて電子レンジで温めるだけでおいしいパスタが!  
Tasty pasta coming right up! All you need is just to put some sauce on and microwave it.



## ロングライフパスタ製法 Long-life pasta method

### ■特徴

- 安価なシステムで常温保存パスタ…………… 加圧加熱の無い通常のロングライフパスタ製造システムです
- 無菌包装システムでもレトルト釜使用でも可能… 無菌システムだけでなく等圧制御レトルト釜があれば使用が出来ます

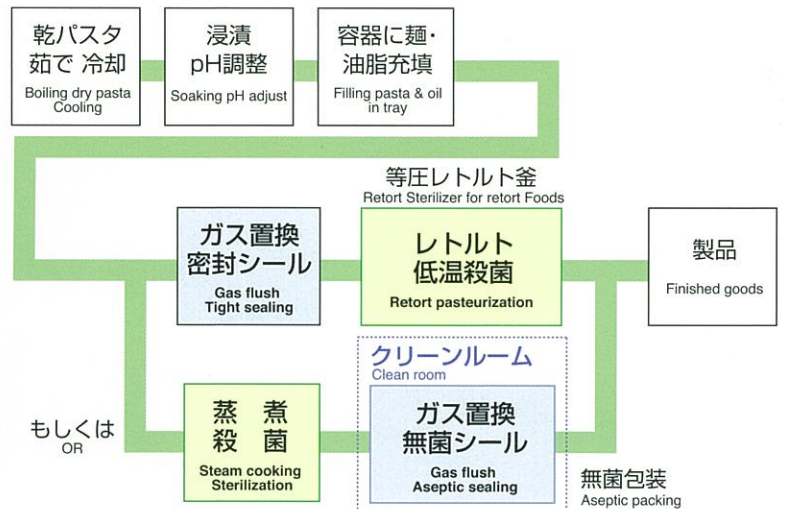
### Features

- Pasta can be stored at room temperature with inexpensive system. .... It's normal long-life pasta manufacturing system without pressuring and heating.
- It's available whether aseptic packaging system or retort sterilizer. .... It is available to use whether aseptic packaging system or pressure control retort sterilizer.

少ない設備投資でロングライフパスタシステムが出来ます You can get long-life pasta system with little investment on plant and equipment.

### ■製造工程図

#### Fabrication process chart



株式会社 **シンワ機械**

本社・工場 埼玉県幸手市上吉羽2100-13 〒340-0121  
TEL 0480-48-2171(代表) FAX 0480-48-2180

大阪営業所 大阪府豊中市柴原町2-1-10村岡ビル内 〒560-0055  
TEL 06-6841-6328(代表) FAX 06-6841-8590

羽生工場 埼玉県羽生市大沼2-30-3 〒348-0016  
TEL 048-565-3331

郡山工場 福島県郡山市待池台2-11 〒963-0215  
TEL 024-959-1102(代表)

### SHINWA KIKAI CO.,LTD

Head Office & Factory : 2100-13, Kamiyoshiba, Saitama-shi, Saitama, Japan  
Tel. 0480-48-2171(Representative) Fax. 0480-48-2180

Branch Office & Factory : OSAKA OFFICE  
Tel. 06-6841-6328 Fax. 06-6841-8590

HANYU FACTORY  
Tel. 048-565-3331

KORIYAMA FACTORY  
Tel. 024-959-1102

上海神和机械有限公司 (製造)  
上海市浦东新区杨新路80号 电话:(021)6831-3500

亲话机械国际贸易(上海)有限公司 (销售)  
上海市淮海中路1号柳林大厦办公楼2109室 电话:(021)6384-6048